



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Miércoles , 26 de Setiembre de 1810.

Santos Cipriano y Justina , mártires.

Las quarenta horas están en la iglesia de santa Teresa , de religiosas Carmelitas descalzas : se expone à las ocho de la mañana , y se reserva à las seis de la tarde.

DÍA	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENTOS Y ATMOSFERA.
24 à las 11 de la noche.	16 grad.	3 28 p. 2 l.	E. N. E. nubes.
25 à las 6 de la mañana.	14	5 28 I	2 N. N. O. idem.
25 à las 2 de la tarde.	17	28 I	5 S. S. E. idem.

AUTRICHE.

Vienne 25 Juillet.

La gazette de la cour publie aujourd'hui un édit rendu le 13 de ce mois, par suite d'une convention entre la Russie et l'Autriche, pour l'extradition réciproque des déserteurs des deux nations. «Les rapports d'amitié qui existent heureusement entre nous et S. M. l'Empereur de toutes les Russies, et le desir mutuel d'entretenir ces sentimens pour l'avantage des deux Empires, nous ont déterminés, ainsi que S. M. l'Empereur de Russie, à conclure un cartel pour la tradition des déserteurs.

Idem du 29.

Voilà déjà plusieurs jours que la poste de Constantinople nous manque, et nous

AUSTRIA.

Viena 25 de Julio.

La gazeta de la corte publica hoy un edicto dado el 13 de este mes de resultados de un convenio hecho entre la Rusia y Austria para la entrega reciproca de los desertores de las dos naciones. «Los respetos de amistad que felizmente existen entre nosotros y S. M. el Emperador de todas las Rusias, y el mutuo deseo de conservar estos sentimientos para la ventaja de los dos Imperios, nos han determinado, como tambien à S. M. el Emperador de Rusia, à concluir un cartel para la entrega de los desertores.

Idem del 29.

He aquí que muchos dias ha que nos falta el correo de Constantinopla, y no

n'avons que des bruits vagues sur les opérations des russes et des turcs en Bulgarie.

Les lettres de Widdin disent que le Sultan Mahmud a envoyé un firman à son Grand-Visir pour lui rappeler les anciens exploits des armées ottomanes, et l'engager à combattre avec intrépidité les ennemis de la Porte, parce qu'il n'y a que sa bravoare et celle de son armée qui puissent conserver à l'Empire Turc son ancien éclat. On vient de renouveler les ordres les plus rigoureux aux pachas d'Europe et d'Asie, pour se mettre sur-le-champ en campagne avec double contingent.

— Les Beys d'Egypte et le Pacha de Bagdad combattent toujours les Wechabites, ces ennemis opiniâtres de la religion de Mahomet; mais ils n'ont encore pu venir à bout de les chasser des villes saintes de Médine et de la Mecque qu'ils ont pillées.

PROVINCES-ILLYRIENNES.

Trieste 15 Juillet.

Les lettres de Salonique, de la fin de Juin, disent que la Porte a donné les ordres les plus sévères pour que, dans toutes les provinces turques, on procédât, sans délai, à la levée des hommes en état de porter les armes. Les pachas doivent se mettre en campagne avec double contingent, et cela sous peine de perdre la tête; et, chose qui n'arriva jamais que dans les plus grandes crises de l'Empire, le Grand-Seigneur puisera dans le trésor du sérail pour contribuer aux frais de la guerre. A Smyrne, à Salonique et dans les autres Echelles du Levant, le prix des cotons était fort bas.

ANGLETERRE.

Londres 28 Juillet.

Nous avons reçu quelques renseignements importants sur les armemens de l'ennemi dans l'Escaut. L'activité qui y re-

tenemos sino noticias vagas acerca las operaciones de los rusos y turcos en Bulgaria.

Las cartas de Widdin dicen que el Sultan Mahmud ha enviado un firman à su Gran Visir para recordarle las antiguas hazañas de los ejércitos otomanos y empeñarle à combatir con intrepidez los enemigos de la Puerta; porque no hay sino su valor y el de su ejército que puedan conservar al Imperio turco su antiguo esplendor. Se acaban de renovar las mas estrechas órdenes à los Baxás de Europa y Asia, para que inmediatamente se pongan en campaña con duplicado contingente.

-- Los Beyes de Egipto y el Baxá de Bagdad combaten siempre los Wechabitas, encarnizados enemigos de la religion de Mahoma; pero no han podido llegar aun à echarlos de las ciudades santas de Medina y de la Meca que han saqueado.

PROVINCIAS ILIRICAS.

Trieste 15 de Julio.

Las cartas de Salónica de últimos de Junio dicen que la Puerta ha dado las mas severas órdenes, à fin de que en todas las provincias turcas se proceda sin dilacion à la leva de gente que esté en estado de llevar las armas. Los Baxás deben ponerse en campaña con duplicado contingente, y esto so-pena de perder la cabeza; y cosa que no ha llegado jamas en las mayores crisis del Imperio el Gran Señor sacará del tesoro del Serrallo para contribuir à los gastos de la guerra. En Smirna, Salónica y demas escalas del Levante el precio de los algodones es muy baxo.

INGLATERRA.

Londres 28 de Julio.

Hemos recibido algunas noticias importantes acerca los armamentos que el enemigo hace en el Escalda. La activi-

gne, et les efforts extraordinaires que l'on fait pour les compléter, annoncent le projet de faire sortir de ce fleuve une expédition considérable. On voit actuellement rassemblé dans la rade de Flessingue une escadre formidable prête à mettre à la mer, et dont l'équipage est au complet. Elle consistait, Lundi dernier, en 12 vaisseaux de ligne sous pavillon français, 3 frégates sous pavillon hollandais, et environ 40 chaloupes canonnières. Tous les bâtimens d'Anvers ont été mis en réquisition pour le transport des troupes et des marelots.

Différentes personnes arrivées des côtes de Hollande depuis deux jours, assurent que Bonaparte était attendu sous peu à Amsterdam. On suppose que son voyage aurait pour objet d'inspecter l'armement avant son départ.

SUISSE.

Schaffhouse 2 Août.

Les négociations qui ont été entamées entre la Suisse et la cour de Wurtemberg, pour terminer toutes les affaires litigieuses entre les deux États et pour établir les rapports futurs entre ces deux pays voisins, promettent d'avoir eu le meilleur succès. Déjà une convention relative à la traite foraine a été conclue; les conférences au sujet de l'affaire importante des incamérations vont s'ouvrir entre le ministre wurtembergeois M. d'Arand et le plénipotentiaire du Landamman de la Suisse, M. Stokar de Neuform, qui remplit l'une des premières fonctions de notre canton. M. d'Arand a reçues instructions, et nous nous flattons, vu l'esprit conciliateur qui anime les deux gouvernemens, qu'on parviendra facilement à applanir les difficultés qui se sont opposées jusqu'ici à un accord sur cet objet. Les plénipotentiaires respectifs sont chargés en même tems de négociations pour conclure un traité de commerce sur des bases équitables et à l'avantage réciproque des deux nations.

dad que hay alli, y los esfuerzos extraordinarios que se hacen para completarlos, anuncian el proyecto de hacer salir de este río una expedicion considerable. Se ve actualmente junta en la rada de Flessinga una esquadra formidable pronta à hacerse à la vela, cuya tripulacion está completa. El Lunes último consistia en 12 navios de línea con bandera francesa, 3 fragatas con bandera holandesa, y cerca 40 lanchas cañoneras. Todas las embarcaciones de Amberes han sido puestas en requisicion para el transporte de las tropas y marineria.

Diferentes personas que han llegado de las costas de Holanda dos dias ha aseguran, que en Amsterdam se aguardaba en breve Bonaparte. Se supone que su viage tendria por objeto el inspeccionar el armamento antes de partir.

SUIZA.

Schaffusa 2 de Agosto.

Las negociaciones que se han entablado entre la Suiza y la corte de Wurtemberg para terminar todos los asuntos contenciosos entre los dos estados, y para restablecer las relaciones venideras entre estos dos países comarcanos prometen el mejor éxito. Se ha concluido ya un convenio relativo al tratado foraneo: las conferencias importantes de las incamérations sobre el asunto van à abrirse entre el ministro wurtemburgés Mr. Arand, y el plenipotenciario del Landamman de la Suiza Mr. Stokar de Neuform, que tiene uno de los primeros empleos de nuestro canton. Mr. de Arand ha recibido sus instrucciones, y nos lisongeamos, atendido el espíritu conciliador que anima à los dos gobiernos, que llegarán fácilmente à allanarse las dificultades, que hasta aqui se han opuesto à un ajuste sobre este punto. Los respectivos plenipotenciarios están al mismo tiempo encargados de las negociaciones para concluir un tratado de comercio sobre bases equitables, y à recíproca ventaja de ambas naciones.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

A V I S O.

Il sera procédé, en la Chancellerie du Consulat de France en cette ville, depuis onze heures du matin jusqu'à une heure de l'après-midi, par trois enchères, dont la troisième, qui sera définitive, aura lieu demain Jeudi 27 du courant, à la vente d'un chargement de vin du brick anglais *la Catherine*, capitaine Nicolas-Edouard Blondell, prise faite par le corsaire *le César*, capitaine Pierre Callamand.

L'on trouvera en Chancellerie les conditions de vente, les échantillons du vin, et les détails sur la division des lots, pour la convenance des acheteurs.

Se procederá en la Chancillería del Consulado de Francia de esta ciudad, desde las once de la mañana hasta la una, á la venta en tres encantos públicos; y el tercero que será el del remate, se efectuará mañana Jueves 27 del corriente mes, de la cargazon de vino del falucho inglés nombrado *la Catalina*, capitán Nicolas Eduardo Blondell, apresado por el xabeque corsario francés *el César*, capitán Callemand.

Se hallarán en dicha Chancillería las condiciones de la venta, muestras del vino y las circunstancias de la division de partidas para mayor comodidad de los compradores.

Il s'est perdu une boucle d'oreille en or, celui qui l'aura trouvée est prié de vouloir bien la remettre au bureau de ce journal; on offre de payer la valeur qu'un orfèvre en donnerait.

Se ha perdido un anillo de oro: la persona que lo hubiere hallado, tendrá la bondad de llevarlo á la casa de este periódico, que se ofrece pagar el precio que daría por él un platero.

Venta.

El que quisiere comprar un Clave; podrá acudir á la calle del Hospital, pasado san Agustin, que Juan Pablo Gon, zapatero, dará las entresenas de él.

Nodriça.

Paula Torres busca criatura para criar en casa de los padres: dará razon Abel Capdet, casas de santa Mónica, primer piso, delante el peso de la paja.

THÉÂTRE FRANÇAIS.

Les châteaux en Espagne, comédie en cinq actes et en vers, de Collin-d'Harleville; suivie de *Ricco ou le marquis par hasard*, comédie en deux actes et en prose, de Dumaniant.

TEATRO FRANCES.

Los castillos en el ayre, comedia en cinco actos y en verso, de Collin-d'Harleville; seguida de *Ricco ó el marqués por acaso*, comedia en dos actos y en prosa, de Dumaniant.

BARCELONA, EN LA IMPRENTA DEL GOBIERNO.